

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Аннотация к дипломной работе

**ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ГРУППЫ ГЛАГОЛОВ
ЧУВСТВА И ДВИЖЕНИЯ В ПРЕДСТАВЛЕНИИ ЯЗЫКОВОЙ
КАРТИНЫ МИРА ПИСАТЕЛЯ (НА ПРИМЕРЕ
ПРОИЗВЕДЕНИЙ И.С. ТУРГЕНЕВА «АСЯ» И «СОН»)**

Лай Лулу

Руководитель: Овчинникова Алла Николаевна

2016

РЕФЕРАТ

РУССКИЙ ЯЗЫК, ГЛАГОЛ, ЛЕКСИКА, СЕМАНТИКА,
СЛОВООБРАЗОВАНИЕ, ДЕРИВАЦИОННАЯ СЕМАНТИКА,
ДЕРИВАЦИОННОЕ СОЧЕТАНИЕ, ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА,
КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

Объём дипломной работы составляет 56 единиц. Работа состоит из перечня условных сокращений, реферата, введения, двух глав основной части, заключения, списка использованных источников (включает 66 наименований).

Объект исследования – лексико-семантические группы глаголов чувства и движения в русском языке.

Предмет исследования – глагольная семантика чувства и движения в русском и китайском языках.

Материал исследования – тексты повестей И.С. Тургенева «Ася» и «Сон», контексты употребления глаголов чувства и движения, словарные дефиниции глаголов.

Цель работы – определить способы представления глагольной семантики чувства и движения в русской картине мира на примере произведений И.С.Тургенева в сопоставлении с китайской картиной мира.

Задачи работы: 1) представить теоретические основания комплексного изучения глагольной семантики; 2) выявить продуктивность (частотность) лексико-семантических групп глаголов в повестях И.С.Тургенева «Ася» и «Сон»; 3) определить деривационный потенциал глаголов чувств и движения на примере указанных повестей И.С. Тургенева; 4) сравнить универсальные основания способов выражения семантики чувства и движения в русской и китайской картине мира.

Методы исследования – описательный и сопоставительный методы; приёмы анализа словарных дефиниций глагола, в сочетании с приёмами компонентного и трансформационного анализа; проводятся аналогии между русскими и китайскими моделями глагольной семантики.

Теоретическая и практическая значимость исследования заключается в возможности использовании полученных результатов в практике преподавании русского языка как иностранного; также результаты сопоставительного изучения фрагментов русской и китайской картины мира вносят вклад в теорию лингвострановедения.

ABSTRACT

RUSSIAN LANGUAGE, CHINESE LANGUAGE, VERB, LEXICAL-SEMANTIC GROUP, WORD FORMATION, DERIVATIVE SEMANTICS, LINGUISTIC WORLD.

The graduate project contains 56 pages. The work consists of an list of abbreviations, abstract, an introduction, two chapters of the main part, conclusion, the list of sources used (it includes 66 references).

The object of research is lexical-semantic groups of verbs of senses and movements in the Russian language, verb semantics of senses and movements in Russian and Chinese.

The subject of research is verb semantics of senses and movements in Russian and Chinese.

Research material is texts of stories “Asya” and “Dream” by I.S. Turgenev, contexts in which verbs of senses and movements are used, vocabulary definitions of verbs.

The aim of research is to define methods of representation of verb semantics of senses and movements in Russian linguistic map, basing on the works of I.S. Turgenev, and compare this map to Chinese linguistic map.

The objectives of research:

- 1) to give theoretical basis for complex research of verb semantics;
- 2) to reveal productivity (frequency) of lexical-semantic groups of verbs in the stories “Asya” and “Dream” by I.S. Turgenev;
- 3) to define derivative potential of verbs of senses and movements basing on the above-mentioned stories by I.S. Turgenev;
- 4) to compare universal methods of expressing senses and movements semantics in Russian and Chinese linguistic maps.

Methods of research are descriptive and comparative; methods of analysis of vocabulary definitions of verbs, together with methods of component and transformation analysis; drawing analogies between Russian and Chinese methods of verb semantics.

Theoretical and practical significance of research is in using the obtained results in the course of teaching Russian as a foreign language, and in that the results of comparative studies of Russian and Chinese linguistic maps contribute to linguistic regional geography.